Zeitschrift: Librarium : Zeitschrift der Schweizerischen Bibliophilen-Gesellschaft =

revue de la Société Suisse des Bibliophiles

Herausgeber: Schweizerische Bibliophilen-Gesellschaft

Band: 54 (2011)

Heft: 1

Artikel: Zwischen Bibliophilie und Wissenschaft : die Privatbibliothek Cultura

Fonds in Dilbeek (Belgien)

Autor: van Cauwelaert, Aagje

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-388894

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AAG7E VAN CAUWELAERT

ZWISCHEN BIBLIOPHILIE UND WISSENSCHAFT: DIE PRIVATBIBLIOTHEK CULTURA FONDS IN DILBEEK (BELGIEN)¹

Wie die Schweiz ist Belgien ein Land, in dem es für Kunst oder Antiquitäten sowie für alte Drucke, Einbände und Grafik eifrige Sammler gibt. Meist handelt es sich dabei um diskrete, jedoch passionierte Besucher von Auktionen, Antiquariaten und Bibliotheken. Im bibliophilen Bereich gibt es heute auch Sammler, die von ihrer Diskretion ein wenig abrücken, mit dem Ziel, ein breiteres Publikum mit ihren Schätzen bekannt zu machen.

Was Belgien betrifft, fällt einem als erstes die Bibliotheca Wittockiana des Einbandsammlers Michel Wittock ein. Diese Bibliothek, 1983 gegründet und im Osten Brüssels gelegen, besitzt heute die Funktion eines vollwertigen Museums mit Ausstellungen zu ihrem Schwerpunkt. Ihr Gründer rief außerdem eine wissenschaftliche Buchreihe ins Leben.

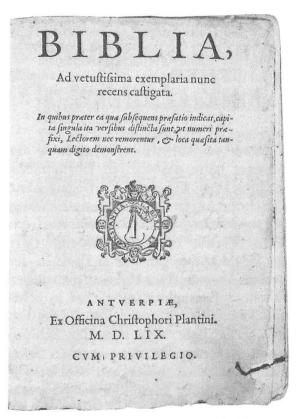
Der Privatbibliothek Cultura Fonds könnte man eine semi-öffentliche Bedeutung zusprechen, weil sie für Besucher auf Einladung oder nach Voranmeldung zugänglich ist. Bei Historikern, Bibliothekaren, Bibliophilen und Antiquaren ist sie inzwischen bestens bekannt, und Spezialisten sind dort besonders willkommen. Auch kleinere Gruppen haben die Möglichkeit, ihre Kenntnisse über die Kunst des Buchdrucks anhand dieser Sammlung belgischen Kulturerbes aufzufrischen.

Cultura Fonds liegt in Dilbeek, Flandern, etwa sieben Kilometer westlich des Brüsseler Grote Markt. Die Bibliothek gehört dem Investitionsunternehmen De Eik NV. Vorsitzender des Aufsichtsrats ist Baron Van Waeyenberge, Mitglied der Société royale des bibliophiles et iconophiles de Belgique seit 1988 und der Association Internationale de Bibliophilie seit 2007.

Baron Van Waeyenberge fing Ende der siebziger Jahre des vorigen Jahrhunderts an, Drucke zu sammeln. Zu Beginn ohne Einschränkungen der Sammlungsrichtung, wie etwa Il Congresso di Citera von Algarotti (Paris, Prault, 1756) in Maroquin oder Du Haldes Description de la Chine in der zweiten Ausgabe (Den Haag, 1736) belegen. Tadellose Exemplare, möglichst in schönen Einbänden, waren selbstverständlich erwünscht. Bald legte man den Schwerpunkt auf alte Drucke aus dem frühniederländischen (belgischen) Gebiet. Dabei bestimmte der bibliophile Sammler, was gekauft wurde.

So gelangten in den folgenden Jahren einige wichtige Inkunabeln in die Sammlung. Aus dem einzigen Brüsseler Druckatelier des 15. Jahrhunderts, dem der Brüder vom Gemeinsamen Leben, erwarb man ein Brevarium tornacense (1481–1485, für Tournai) und ein Sportula fragmentorum von Aegidius Carlerius [1479], beide im 19. Jahrhundert neu gebunden. In derselben Periode erwarb man die Opera von Flavius Josephus, 1486 in Venedig gedruckt und in einem venezianischen Einband der Epoche mit gemaltem Pilloni-Schnitt. Kostbar sind auch drei Drucke - aus der Sammlung Otto Schäfer - von Hubertus Goltzius, der im 16. Jahrhundert in seiner Heimatstadt Brügge eine Privatpresse betrieb. Sie befinden sich in bedeutenden Einbänden: zwei sind Freunden von Goltzius, den Flamen Marcus Laurinus und Caspar Schetz, gewidmet, und einen Pergamenteinband aus Lyon schmückt auf dem Vordeckel das goldgeprägte Wappen von Antoine Du Verdier.

Das älteste Stück ist bislang ein Konvolut von fünf Kölner Drucken, zumeist um 1470 bei Ulrich Zell gedruckt. Erworben



Biblia, Antwerpen, Plantin, 1559, Titelblatt.

wurde es wegen des Besitzvermerkes einer belgischen Abtei nahe Geraardsbergen (Ost-Flandern). Zusätzlich kamen einige belgische Klassiker in die Sammlung wie etwa das fünfteilige Délices du Pays de Liège von Sauméry (Liège, Everard Kints, 1738–1744) oder Antonius Sanderus' topografische Studien Flandria illustrata (Köln, 1641–1644, gedruckt für J. Blaeu, Amsterdam), die Chorographia sacra Brabantiae (Den Haag, 1726) und natürlich Blaeus Städteatlas der Niederlanden in zwei Bänden, Novum magnum theatrum urbium Belgicae [1649].

1991 wurde eine richtige Bibliothek gegründet: Cultura Fonds. Anlass war der Erwerb der Sammlung Labore et Constantia, die 510 Drucke von Christophe Plantin umfasst, der zwischen 1550/55 und 1589 in Antwerpen als Drucker tätig war.² Der Brüsseler Antiquar Eric Speeckaert bot sie als Einheit an. Verfasser des Katalogs war Dr. Claude Sorgeloos, damals noch Doktorand der Geschichte an der Freien Uni-

versität Brüssel (ULB). Von 1991 an teilte Dr. Sorgeloos seine Arbeitszeit zwischen Speeckaert und dem Cultura Fonds.

Cultura Fonds umfasst also eine ständig erweiterte Sammlung alter Drucke, einen Kurator und eine gut bestückte, stetig bereicherte Handbibliothek, die es ermöglicht, die wichtigsten Nachforschungen über Druck, Einband, Papier und Vermerke vor Ort zu erledigen.

Die vor 1991 gesammelten Drucke wurden in die neue Bibliothek eingebracht. Gleichzeitig fing Claude Sorgeloos an, einen zweiten Bestandskatalog zu verfassen. Sorgeloos, Historiker des 18. Jahrhunderts und in Belgien bekannt als unermüdlicher und vielseitiger Autor über Buch und Einband, erläuterte in der Einleitung die Schwerpunkte und beschrieb einige Teilsammlungen der Bibliothek.³

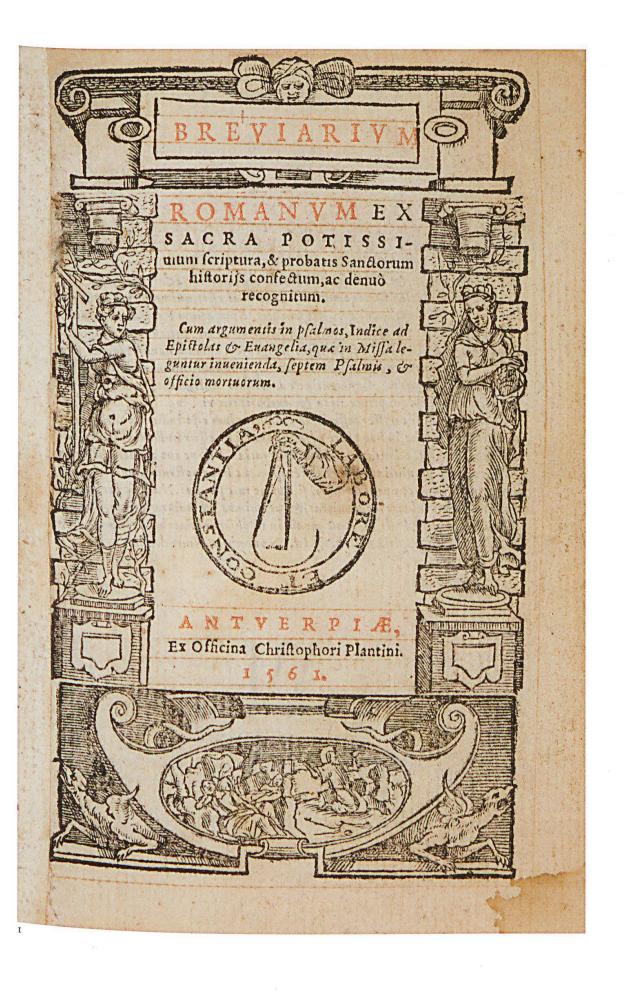
Vereinfacht gesagt sammelt die Bibliothek Plantin-Drucke⁴ und Drucke der Neuzeit mit Bezug zu den alten Niederlanden

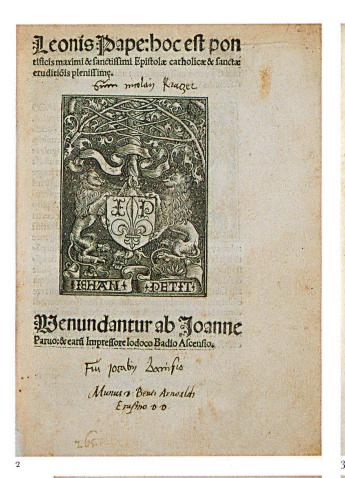
LEGENDEN ZU DEN FOLGENDEN VIER SEITEN

- 1 Brevarium romanum, Titelseite (Plantin, 1561).
 2 Leo I, Epistolae catholicae, [Paris]: Jodocus Badius, (1511), Titelblatt mit Besitzvermerken von Beatus Arnoldus an Erasmus, Jacopo Bannisio, Nikolaus Kratzer.
- 3 J. Gerson, Tractatus de meditatione cordis, [Köln: Ulrich Zell, c. 1470], Incipit.
- 4 Theophilos Antecessor, Institutiones, Leuven: Rutger Rescius, 1536, Titelblatt.
- 5 Theophilos Antecessor, Institutiones, Leuven: Rutget Rescius, 1536, f. a².
- 6 Hubertus Goltzius, Vivae ... imperatorum imagines, Antwerpen: (A. Coppens van Diest für Hubertus Goltzius), 1557, Titelblatt.
- 7 Hubertus Goltzius, Vivae ... imperatorum imagines, Antwerpen: (A. Coppens van Diest für Hubertus Goltzius), 1557, Vorderdeckel mit Wappen von Marcus Laurinus. 8 Theophilos Antecessor, Institutiones, Leuven: Rutger Rescius, 1536, Rollenstempel-Einband.
- 9 J. Gerson, Tractatus de meditatione cordis, et al. [Köln: Ulrich Zell, c. 1470], Einband, Vorderdeckel (Konvolut).

 10 Pariser Einband für Pietro Duodo (?), zum Brevdrium romanum (Plantin, 1561).

Abbildungen: @ Luc Schrobiltgen.





Inapit tradatus venerabil Magiltri Joha Gerfon Cancellarii parificii te Meditacoe Er ponutur træma leptem wnhideracones Ruay prima est ista ..

Editad cibis mei inofpan tuo femp felir certe qui cum aphera por ex fma bice webum iflud. Sed vitamo pmo quid fit meditaco cordis no carnalis fi Eft autem meditaco retemens cordis Tpualis. applicaco ao aliquio inneffigano a innementa fruduole . Et tre applicaco fortis haby bifficulta tem que quq; est maior qu; minor qu ut intelli gam9 phiponam9 ercredifis-aab erpientia tor noftra soita effera babé tres freces oculorum alias oculos fe; mentales modales a fenfuales a exille a virobiqi vn? oculus in congmice a alins in affectione. Fubatur tre billindio in qua ba alia bistimatione qua bistinguimo bominem bie porcoe; fiue fatie racois buplice quazy fupior werfine ad leges efnas-altera ad temporales neutra til in actu fuo tepentet ab organo corpo teo. Sub istis é raco temersa corpi q sensualitas appellas. Prim? lon oculon weat ab aliquis ocula meds-alf racois-a terás ocula corpis Se aiba afiteratio q ifte tripler oail p pecatum ptributus id est obtenebratus.

That of Interest to exactly in

VINSTITOY:

**IGNEZ OTO O LA OT ANTISTENZA

OTAT. S4. Oxuniensis.

TIONES IVRISCIVILIS IN GRAE cam linguam per Theophilum Anticenforem eraductæ, ac fuilifime, planiffimect explicatæ, cura & studio Viglit Zuichemi primu in luce edite, nunc denuo a Rutgero Rescu penire, adiectis etiam a liquot Petri Nannji annota

siunculis.

Eximiam autemharum vtilitatem Viglii pras-fatio ad Opt. Max. Imp. Carolum abunde declarat.

LOVANII exofficina Ruigeri Refeij,

SIMO INVICTISSIMOQ VE. IMPERATORI
Carolo, eius nominis quanto, Viglius Zuschemus Phrylius.

chema Peryfus, S. D.

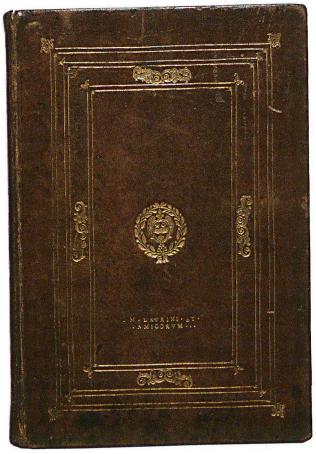
S. D.

S. D.

S. P.

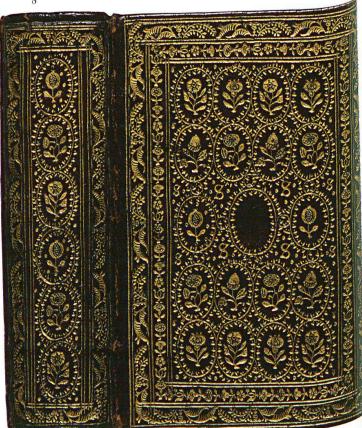
S





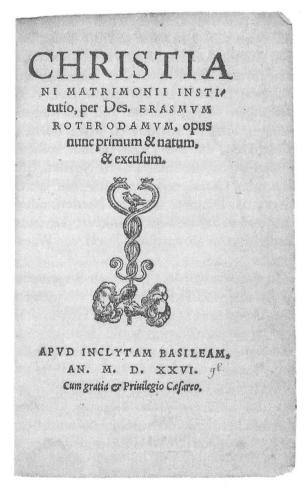






und zum Humanismus, hier sehr weit gefasst für alle Wissensgebiete und Kenntnisbereiche, die man in den damaligen Niederlanden, nach 1585 vor allem im spanischen Teil, pflegte. Belgiens erste Drucker, Dirk Martens und Joannes von Westfalen, begegneten sich wahrscheinlich in Venedig, als die Dogenstadt um 1473 in eine Krise geriet.⁵ Im frühen 16. Jahrhundert beobachtet man die vielseitigen Kontakte von Humanisten wie Vives, Erasmus, Longolius und Clenardus im europäischen Kontext. Das Collegium Trilingue, 1518 in Löwen gegründet, hatte Bedarf an Professoren, die Griechisch, Latein und Hebräisch unterrichten konnten, und diese wiederum brauchten Textbücher. Die Löwener Drucker nahmen vermutlich die Arbeitsweise anderer für ihre Ausgaben zum Vorbild. So könnte sich Rutger Rescius für eine griechische Übersetzung von Theophilos Antecessor von Justinian, die zwei Jahre früher, 1534, bei Froben erschienen war, auf die Basler Ausgabe bezogen haben. Die Löwener und die Basler Ausgaben tragen die gleiche Widmung an Karl V. von Wigle Aytta van Zwichem, dem Herausgeber der Basler Ausgabe.6

Als Plantin sich um 1548 in Antwerpen niederließ, zog ihn der internationale Ruf der Handelsstadt an. Er konnte sich als Geschäftsmann im Dienst von Hof und Kirche gut behaupten und wurde Begründer einer Druckerfamilie, die sich in den Niederlanden länger hielt als alle anderen. In seinem Haus gingen einerseits Hofärzte ein und aus, wie Leonardus Botallus oder Jacques Grévin, und auch Diplomaten wie Ogerius Busbequius, die bei ihm gelegentlich etwas erscheinen ließen. Andererseits arbeiteten dort auch Gelehrte, so dass sich der Drucker auf deren Hilfe verlassen konnte, sowohl um Nachdrucke in einer neuen Ausgabe zu besorgen als auch für Erstausgaben. Als Beispiele hierfür seien genannt der Lexikograf Cornelis Kiliaan, der Arzt Rembert Dodoens, der spanische Orientalist Benito Arias Montano - als



Erasmus, Christiani matrimonii institutio. Basel: Johann Froben, 1526, Titelblatt.

Herausgeber der *Biblia Regia* viele Jahre in Antwerpen tätig, Philologen wie Theodorus Pulmannus und Dirk Canter oder der Kartograf Abraham Ortelius. Spuren solcher Formen der Herausgeberschaft finden sich immer wieder in der Bibliothek. Auf ein anderes Merkmal von Plantins Genie, Missale und andere liturgischen Drucke à la tête du client, entweder mit Holzschnitten oder Kupferstichen illustriert, anzubieten, gehen wir an dieser Stelle nicht näher ein.⁷

Im frühen 16. Jahrhundert, als die religiösen Bekenntnisse sich noch nicht gefestigt hatten, waren in Antwerpen viele Reformatoren tätig. Die einheimischen Drucker druckten auch deren evangelische Texte. Der Protestantismus in den Niederlanden war noch vielgestaltig, und es gab Kontakte sowohl nach Genf zu Calvin als auch nach

Zürich zu Zwingli und seinen Nachfolgern.⁸ Die spanische Reaktion auf die Reformation und die Anstrengungen des Fürsten zur Bewahrung der Einheit der katholischen Religion führten zu Hinrichtungen, Zerstörungen von Eigentum und Auswanderungen, kurzum zu inneren kriegerischen Konflikten, die das Land spalten sollten. Viele Gefährdete flohen nach Norden, Süden oder Osten, wie Mercator und Janus Gruterus. Drucker aus den Niederlanden landeten in Städten wie Frankfurt (Levinus Hulsius) oder Rotterdam (Jan II. van Waesberghe).

In Leiden wurde 1575, nach derjenigen in Löwen von 1425 und nach derjenigen von Douai von 1559, die dritte Universität der Niederlanden gegründet. Humanisten wie Justus Lipsius (aus Overijse nahe Brüssel), Bonaventura Vulcanius⁹ (aus Brügge) und Carolus Clusius (aus Arras), der Gründer des Leidener hortus botanicus, wurden dorthin berufen. Christophe Plantin druckte für die neue Universität und eröffnete auch eine lokale Offizin. Sein Schwiegersohn Franciscus Raphelengius blieb dann endgültig in Leiden und legte mit seiner persönlichen Sammlung von Manuskripten,

p fuauis est dis ut in dulore fuauitatis a i forti tudine cidi illi? ambulent vsq; ad montem dii id est ad būtudine sempiternam ad qua oseque dam, p viatico datum est nobis corp? dii nostri ikesu cristi qui cu patre a spu sando viuit et re gnat in secula seculo y Amen-z---z-

Explicit Erortaco seu Opalogus. De discepta cone Conscie a rationis. De sequêter aut ravo celebrando aut coicando. Editus per Venera bilem Magistru Marteu de Crakouia. Sa cre Theologie psessores studis prages. 3.12.12.

1 patimer monasterro de bellopearo pe greachimonte

Matheus De Cracovia, Dialogus rationis, [Köln: Ulrich Zell, c. 1470], Besitzvermerk Kloster Beaupré nahe Geraardsbergen, f. 26v. die zur Ausgabe der *Biblia regia* gedient hatten, die Basis zur Blüte des Studiums orientalischer Sprachen in dieser Stadt.¹⁰

Die Cultura Fonds-Bibliothek umfasst heute 1032 Werke und etwas mehr als 800 Einbände, 18 Inkunabeln, 808 Drucke des 16. Jahrhunderts, darunter viele Erlasse, 170 Drucke des 17. und 31 Drucke des 18. Jahrhunderts. Dazu kommen fünf Handschriften, drei Autografen und drei Porträts; das Sammeln von Drucken ist Primärziel.

Insgesamt 18 Drucke haben schweizerische Druckorte: Basel (13), Genf (3), Fribourg (1) und Zürich (1). Erwähnt seien die Opera Graeca von Froben aus dem Jahre 1551 in einem für das St. Gertrudkloster in Löwen angefertigten Platten-Einband und das carmen heroicum Monomachia Davidis et Goliae von Rudolf Gwalther (Zürich, Froschauer, o. J.). Eine Pariser Ausgabe der Briefe Leos I. bei Jodocus Badius von 1511 hat auf der Titelseite Besitzervermerke von Beatus Arnoldus an Erasmus, Jacopo Bannisio und Nikolaus Kratzer.

Mit dem Eintritt eines Kurators entsteht beim Erwerb neuer Stücke ein interessantes Wechselspiel zwischen Sammler und Kurator, zwischen Asthetik und Wissenschaft, subjektiver Freiheit und objektiven Kriterien. Der Kurator mag sehr wohl eine Wunschliste zu einer Auktion vorbereitet und durchgesprochen haben, das Überraschungsmoment jedoch bleibt, wenn der Sammler bei Vorbesichtigung und Auktion persönlich anwesend ist und von dort Zusätzliches mitbringt. Meistens erweist sich dies sogar als interessante Ergänzung. Für eine Privatsammlung sind ein sicheres Geschmacksurteil und ein bibliophiler Blick jedenfalls von Vorteil.

Heute zielt Cultura Fonds in ihren Bemühungen vor allem auf die zweihundert Jahre von der späten Burgunder-, das heißt Inkunabelzeit ab 1450 über das 16. Jahrhundert bis 1650, der Epoche der Gegenreformation unter den Habsburgern Albrecht und Isabella. Für die burgundische Epoche

beschränkt Cultura Fonds sich hauptsächlich auf Drucke. Das Sammeln von Inkunabeln bleibt insofern ein Ziel der Bibliothek, als Drucke des 15. Jahrhunderts für diejenigen des 16. Jahrhunderts zum Vergleich dienen können.

Handschriften bilden mitunter eine Ausnahme. 1991 führte eine Bitte aus der Abteilung Drucke der Koninklijke Bibliotheek zum Erwerb eines Stundenbuchs aus Brügge bei einer belgischen Auktion. Die Nationalbibliothek konnte nicht selbst kaufen, hätte das Stück aber gerne in Belgien gewusst. Diese Handschrift besaß einen signierten Einband aus der Zeit, und ihre adligen Besitzer sind vom Jahre 1602 an nachgewiesen. Daraus entstand das Bewusstsein, komplementär zu den öffentlichen Sammlungen zu arbeiten und wenn möglich Unika oder Kulturerbe zu erwerben.

Eine Privatsammlung hat nicht die Absicht, sich genau so zu verhalten wie die öffentliche Hand. Wo die Koninklijke Bibliotheek in der Regel an jedem Druck Interesse hat, den sie nicht besitzt, ob vollständig oder nicht, sind für Cultura Fonds Qualität und Vollständigkeit des Exemplars Voraussetzung zum Erwerb. Selbstverständlich werden für die Beschreibungen die Standards der Katalografie zugrunde gelegt, aber Short Title Catalogue-Beschreibungen anzufertigen, um sie dann auch digital anzubieten, ist nicht beabsichtigt." Für die eigenen Beschreibungen wird sehr großer Wert auf Besonderheiten der einzelnen Artefakte, ebenso wie auf Einbandbeschreibung und Provenienz gelegt. Natürlich können auch Stücke für Ausstellungen ausgeliehen werden.

Ende 1999 wurde Claude Sorgeloos zum Hauptkonservator der Abteilung Alte Drucke der Koninklijke Bibliotheek van België (KBR) berufen, die Schreibende ist seine Nachfolgerin. Seit 2000 wurde die Sammlung um über hundert Titel vermehrt, darunter eine Bibel von 1559 und ein Brevarium von 1561 in einem Fanfare-Einband, zwei Drucke, die der Plantin-Bibliograf

Leon Voet nicht mehr selber in Augenschein nehmen konnte, einen Löwener Aesopus-Druck von Dirk Martens von 1517 und ein Antifonarium, 1503 datiert, angefertigt von Kreuzherren aus dem Fürstbistum Lüttich.12 Die Politik der Bibliothek, mit Herz und Verstand gedrucktes Kulturerbe mit Bezug zu den alten Niederlanden zu sammeln und zu konservieren, wird weitergeführt.

ANMERKUNGEN

¹ Aagje Van Cauwelaert ist Kuratorin der Cultura Fonds-Bibliothek, Sekretärin der Vlaamse Werkgroep Boekgeschiedenis und Mitglied des Vorstands der Vereniging van Antwerpse Bibliofielen, cf. www.boekgeschiedenis.be.

² Claude Sorgeloos (Hrsg.), Labore et Constantia, 1555–1589. A Collection of 510 Editions Issued by Christopher Plantin from 1555 till 1589. Introduction

by Leon Voet, Brüssel, 1990.

³ Claude Sorgeloos, La bibliothèque du Cultura Fonds: acquisitions 1991–1999, in: Le livre et l'estampe

46 (2000), Nr. 154.

Leon Voet, Jenny Grisolle, The Plantin Press (1555-1589). A Bibliography of the Works Printed and Published by Christopher Plantin at Antwerp and Leiden. Amsterdam, 1980–1983, 6 Bde.

⁵ Für einen neuen Zensus der Martens-Drucke, siehe Renaud Adam, Alexandre Vanautgaerden, Thierry Martens et la figure de l'imprimeur huma-

niste. Turnhout, 2009.

⁶ Frank Hieronymus, Griechischer Geist aus Basler Pressen, GG-373.

⁷ Karen L. Bowen und Dirk Imhof, Christopher Plantin and Engraved Book Illustrations in Sixteenth-Century Europe. Cambridge, 2008.

8 Jean-François Gilmont, La Réforme et le livre: L'Europe de l'imprimé (1517 – v. 1570). Paris, 1990. Guido Marnef, Antwerpen in de tijd van de Reformatie.

Antwerpen, 1996.

⁹ Kasper van Ommen, Hélène Cazes (Hrsg.), Facebook in the sixteenth Century? The Humanist and Networker Bonaventura Vulcanius. Leiden, 2010. -Hélène Cazes (Hrsg.), Bonaventura Vulcanius, Works and Networks. Bruges 1538 - Leiden 1614. Lei-

¹⁰ Theodor Dunkelgrün, «De Hebreeuwse handschriften van het Museum Plantin-Moretus»,

in: De Gulden Passer 86 (2008), S. 7-28.

¹¹ Short Title Catalogue Niederlande, Short Title Catalogus Flandern, cf. www.stcn.nl, www.

¹² Paul Bruyère, Alain Marchandisse (Hrsg.), Florilège du livre en principauté de Liège du XIe au XVIIIe siècle. Liège, 2009.